# ロシア農業展示会「黄金の秋」における日本文化行事及び モスクワにおける交流行事の実施に関する仕様書

## 1 渡航・公演日程

#### 2018年

10月7日(日)	日本国内移動(成田空港へ)	成田空港周辺泊
8日 (月)	移動(成田発・モスクワ着)	モスクワ市内泊
9日(火)	準備・調整日	モスクワ市内泊
10日(水)	「黄金の秋」・日本国主催レセプションに	モスクワ市内泊
	おける公演(於:在ロシア大使館)	
11日(木)	準備・調整、メディアインタビュー等	モスクワ市内泊
12日(金)	「黄金の秋」の枠内での「民族文化祭」	モスクワ市内泊
	における公演(於:クレムリン大宮殿)	
13日(土)	モスクワにおける音楽学校等との交流行	モスクワ市内泊
	事(於:在ロシア大使館)	
14日(日)	移動(モスクワ発)	機中泊
15日(月)	移動(成田着,日本国内移動)	

(注)本日程については、公演者側の希望又は「黄金の秋」主催者側との調整により、若干の変動があり得ます(例えば、復路の国内移動について、2日間となる可能性もあります。)。

### 2. 開催都市

モスクワ市

### 3. 委託事業概要

日本から、国際的に有名な和太鼓奏者(太鼓芸能集団「鼓童」等を想定。以下「当該演者」という。)をモスクワ市に派遣し、以下の公演及び交流事業を実施する。また、これらの事業の広報を行う(いずれの行事も一般客の参加が想定されていないため、当該演者によるパフォーマンスについて、可能な限り多くのプレスカバレッジを確保する。)。

(1)「黄金の秋」の枠内で実施する日本国主催レセプション(10月10日を 予定)における公演

「黄金の秋」出席者を始めとするレセプション招待客(300名程度を想定)を対象に、日本の伝統芸能の素晴らしさを実感してもらうことを目的として、当該演者による演奏を披露する。演奏時間は、本レセプション中、30分程度を想定(公演者側の希望又は「黄金の秋」主催者側との調整により、若干の変動があり得る。)。

(2)「黄金の秋」の枠内で実施される「民族文化祭」(10月12日を予定) における公演

「黄金の秋」主催者の招待により出席するロシア政府,当地企業関係者など(500名以上の招待が検討されている模様)を対象に,日本の伝統芸能の素晴らしさを実感してもらうことを目的として,当該演者を「民族文化祭」に参加せしめ,演奏を披露する。日本の演者による出演時間は,最大10分程度を想定(「黄金の秋」主催者側との調整により,若干の変動があり得る。)。

### (3) モスクワにおける音楽学校との交流行事

ロシアを代表する音楽学校(ロシア国立モスクワ音楽院等を想定)の講師及び学生を対象に、当該演者によるワークショップ等の交流事業を実施する(ワークショップ(2時間程度)及び懇親会を想定しているが、交流先の希望により若干の変動があり得る。)。当該交流事業は、将来音楽界での活躍が期待される音楽関係者に対して、日本の伝統芸能の素晴らしさを伝えることにより、日露間交流や対日理解の促進を図ることを目的として実施する。

## 4. 見積り作成に当たっての留意事項

- (1)以下の経費の支払いを含め、本件事業の実施に必要な全ての経費を計上すること。
  - ・当該演者に対する謝金
  - ・当該演者の移動に要する交通費(日本国内の移動に要する経費,成田・モスクワ往復渡航費等)
  - ・公演及び交流事業の実施に必要な機材の輸送費(当該演者の拠点地からモスクワまでの往復。当該演者の手荷物の日本国内発送費を含む。)
  - 当該演者の指定する機材の動産保険
  - ・楽曲の著作権使用料(必要に応じ)
  - ・海外旅行保険料
  - 查証申請手数料
  - ・宿泊費(成田空港周辺1泊,モスクワ市内6泊)
  - ・食費(日本国内2日(一日当たりの単価30ドルを計上のこと。), モスクワ市内7日(当該演者の希望及び当地の物価水準を踏まえ, 適当な単価を設定のこと。)
  - ・交流行事における懇親会ケータリング費用(1名当たりの単価は20ドルを上限として計上のこと。30名程度の参加を想定。)
  - ・モスクワでの車両借上げ(当該演者の移動用車両、機材の輸送車両)
  - 通訳(常時2名、公演日には補助通訳を1名追加)
  - 広報
  - (2) 必要な管理費,予備費を計上可能。

(3) いずれの行事も、会場については在ロシア日本国大使館又は「黄金の秋」 主催者が提供するため、会場借料の計上は不要(入場料等の事業収入も想 定されない。)。この他、必要機材の保管場所についても、在ロシア日本国 大使館が提供することを想定しており、保管場所借料の計上も不要。

(了)